

**НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ АГРАРНИХ НАУК УКРАЇНИ  
ІНСТИТУТ КЛІМАТИЧНО ОРІЄНТОВАНОГО СІЛЬСЬКОГО  
ГОСПОДАРСТВА**

**РОБОЧА ПРОГРАМА  
ОБОВ'ЯЗКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ**

Галузь знань: 20 «Аграрні науки та продовольство»  
(шифр і найменування галузі знань)

Спеціальність: 201 «Агрономія»  
(код і найменування спеціальності)

Освітня програма: Агрономія  
(найменування освітньої програми)

Рівень вищої освіти: третій (освітньо-науковий) рівень

Робоча програма обов'язкової навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня зі спеціальності 201 «Агрономія».

Розробник: Світлана НАСАКІНА, старший науковий співробітник, кандидат філологічних наук

Робоча програма розглянута  
на розширеному засіданні відділу  
аспірантури і докторантури  
ІКОСГ НААН

Протокол № 1 від «12» 02 2024 р.

Завідувач відділу

 Олесь ДРОБІТ  
«12» 02 2024 р.

Робоча програма розглянута і  
схвалена методичною комісією ІКОСГ НААН  
Протокол № 2 від «17» 02 2024 р.

Голова методичної комісії

 Олексій ДАНЧУК  
«17» 02 2024 р.

Робоча програма розглянута  
Вченою радою ІКОСГ НААН  
Протокол № 5 від «07» 03 2024 р.

Голова Вченої ради ІКОСГ НААН

 Олесь ВОЖЕГОВА  
«07» 03 2024 р.



© 12.02, 2024 р.

© Насакіна С.В., ІКОСГ НААН, 2024 р.

## 1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

| Найменування показників                                                                              |  | Галузь знань,<br>спеціальність,<br>ступінь здобувача<br>вищої освіти     | Характеристика навчальної<br>дисципліни     |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------|
| Кількість кредитів – 8                                                                               |  | Галузь знань<br>20 Аграрні науки та<br>продовольство                     | очна форма<br>навчання                      | заочна форма<br>навчання |
|                                                                                                      |  | Спеціальність<br>201 «Агрономія»                                         | Обов’язкова                                 |                          |
| Модулів – 3                                                                                          |  | Третій освітньо-<br>науковий рівень<br>вищої освіти:<br>Доктор філософії | Рік підготовки:                             |                          |
| Змістових модулів – 3                                                                                |  |                                                                          | 1-й,2-й                                     | 1-й,2-й                  |
| Індивідуальне науково-<br>дослідне завдання                                                          |  |                                                                          | Семестр                                     |                          |
| очна                                                                                                 |  |                                                                          | 2-й,3-й, 4-й                                | 2-й,3-й, 4-й             |
| заочна                                                                                               |  |                                                                          | Лекції                                      |                          |
| –                                                                                                    |  |                                                                          | 30 год                                      | 12 год                   |
|                                                                                                      |  |                                                                          | Лабораторні                                 |                          |
| Загальна к-ть годин                                                                                  |  |                                                                          | -                                           | -                        |
| 240 год                                                                                              |  |                                                                          | Практичні, семінарські                      |                          |
|                                                                                                      |  |                                                                          | 50 год                                      | 12 год                   |
|                                                                                                      |  |                                                                          | Самостійна робота                           |                          |
|                                                                                                      |  |                                                                          | 160 год                                     | 216 год                  |
|                                                                                                      |  | в т.ч. індивідуальні завдання:                                           |                                             |                          |
|                                                                                                      |  | -                                                                        | -                                           |                          |
| Тижневих годин для очної<br>форми навчання:<br>аудиторних – 2<br>самостійної роботи<br>здобувача – 6 |  | Мова навчання:<br>Українська,<br>англійська                              | Вид контролю:                               |                          |
|                                                                                                      |  |                                                                          | Залік (2 сем), залік (3 сем), іспит (4 сем) |                          |

### Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить: для очної форми навчання – 80/160 (25%/75%), для заочної форми навчання – 24/216(25%/75%).

## 2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Навчальна дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням» відноситься до обов'язкових дисципліни освітньо-наукової програми підготовки здобувачів вищої освіти ступеня «Доктор філософії».

Передумовами для вивчення освітнього компонента (дисципліни) «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є формування у здобувачів фахових компетентностей і програмних результатів навчання за освітньо-наукової програмою зі спеціальністю 201 «Агрономія».

**Метою викладання навчальної дисципліни** є набуття такого рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечуватиме необхідну для фахівця комунікативну спроможність у сферах професійного та академічного спілкування в усній і письмовій формах.

**Завдання навчальної дисципліни** полягає у вдосконаленні й подальшому розвитку знань з іноземної мови, набутих за програмою магістра та в процесі різних видів мовленнєвої діяльності.

**Предметом** навчальної дисципліни є іншомовна компетенція здобувачами третього (освітньо-наукового) рівня.

**Об'єктом** навчальної дисципліни є професійна діяльність здобувачів вищої освіти ступеня «Доктор філософії» та сучасна іноземна мова, притаманна для спеціальності 201 «Агрономія».

**Обсяг** дисципліни для здобувачів очної (денної, вечірньої) форми навчання складає 240 годин, в тому числі 30 – лекційних, 50 – практичних, 160 – самостійних занять.

**Обсяг** дисципліни для здобувачів заочної форми навчання складає 240 годин, в тому числі 12 – лекційних, 12 – практичних, 216 – самостійних занять.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувачі повинен

**знати:** 1) основну іншомовну професійну термінологію; 2) принципи розробки стратегії подальшого самостійного вивчення англійської мови;

**вміти:** володіти англійською мовою на достатньо високому рівні, вміти користуватися нею як засобом міжкультурного спілкування в різних ситуаціях професійної та наукової діяльності.

### 3. КОМПЕТЕНТНОСТІ ТА ПРОГРАМНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

В результаті вивчення освітньої компоненти «Іноземна мова за професійним спрямуванням» у здобувача формуються Інтегральні / Загальні (ЗК) / Спеціальні (фахові) (СК) компетентності:

#### ***Інтегральна компетентність :***

Інт К. Здатність продукувати нові ідеї, розв'язувати комплексні проблеми професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності у сфері агрономії, застосовувати методологію наукової та педагогічної діяльності, а також проводити власне наукове дослідження, результати якого мають наукову новизну, теоретичне та практичне значення.

#### ***Загальні компетентності :***

ЗК1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК2. Здатність працювати в міжнародному контексті.

#### ***Фахові компетентності:***

СК 3. Здатність здійснювати науково-педагогічну та освітню інноваційну діяльність у закладах вищої освіти з використанням сучасних технологій навчання.

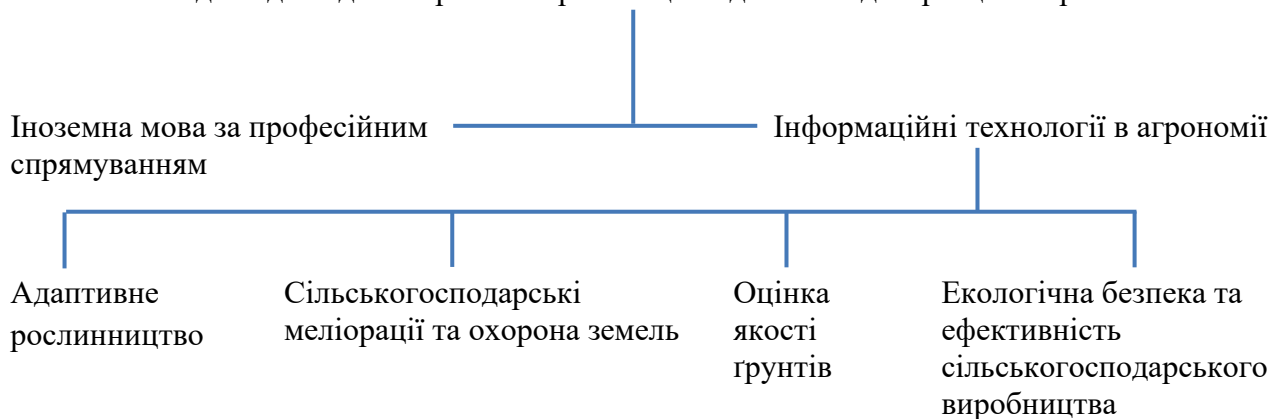
#### ***Програмні результати навчання :***

РН1. Застосовувати передові концептуальні та методологічні знання з філософії науки, агрономії та суміжних галузей, а також дослідницькі вміння для планування й проведення актуальних прикладних наукових досліджень.

РН5. Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми агрономії державною та іноземною мовами, кваліфіковано відображати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних міжнародних наукових виданнях.

#### ***Міждисциплінарні зв'язки***

Методика дослідної справи та організація підготовки дисертаційної роботи



#### 4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

| №<br>з/п                          | Назва теми                                                                          | Кількість годин |        |            |                    |              |        |            |                    |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------|------------|--------------------|--------------|--------|------------|--------------------|
|                                   |                                                                                     | Очна форма      |        |            |                    | Заочна форма |        |            |                    |
|                                   |                                                                                     | усього          | лекцій | практичних | самостійної роботи | усього       | лекцій | практичних | самостійної роботи |
| Змістовий модуль 1.               |                                                                                     |                 |        |            |                    |              |        |            |                    |
| Іноземна мова у науковому аспекті |                                                                                     |                 |        |            |                    |              |        |            |                    |
| 1                                 | Тема 1. Роль англійської мови у сучасних аграрних університетах.                    | 14              | 2      | 4          | 8                  | 14           | 1      | 1          | 12                 |
| 2                                 | Тема 2. Іншомовна компетентність як пріоритетний напрям професійної підготовки      | 12              | 2      | 2          | 8                  | 12           | 1      | 1          | 10                 |
| 3                                 | Тема 3. Іноземна мова у публічних виступах                                          | 12              | 2      | 2          | 8                  | 12           | 1      | 1          | 10                 |
| 4                                 | Тема 4. Академічне листування                                                       | 10              |        | 2          | 8                  | 10           |        |            | 10                 |
| 5                                 | Тема 5. Презентація наукових досягнень на іноземній мові                            | 12              | 2      | 2          | 8                  | 12           | 1      | 1          | 10                 |
| 6                                 | Тема 6. Написання анотації                                                          | 15              | 2      | 4          | 9                  | 15           | 1      |            | 14                 |
| 7                                 | Тема 7. Міжнародні наукові конференції                                              | 15              | 2      | 4          | 9                  | 15           | 1      |            | 14                 |
|                                   | Всього за модулем 2                                                                 | 90              | 12     | 20         | 58                 | 90           | 6      | 4          | 80                 |
| Змістовий модуль 2.               |                                                                                     |                 |        |            |                    |              |        |            |                    |
| Іноземна мова та соціалізація     |                                                                                     |                 |        |            |                    |              |        |            |                    |
| 1                                 | Тема 1. Параметри перекладу науково-технічної літератури.                           | 12              | 2      | 6          | 4                  | 8            |        |            | 8                  |
| 2                                 | Тема 2. Синтаксичні та лексичні особливості перекладу.                              | 12              | 2      | 6          | 4                  | 8            |        |            | 8                  |
| 3                                 | Тема 3. Анотування. Види анотацій.                                                  | 12              | 2      | 6          | 4                  | 8            |        |            | 8                  |
| 4                                 | Тема 4. Функціонування модальних та фразових дієслів у науково-технічній літературі | 9               |        | 6          | 3                  | 7            |        | 1          | 6                  |
| 5                                 | Тема 5. Послідовність роботи над науковим текстом: види та способи перекладу        | 13              |        | 8          | 5                  | 11           |        | 1          | 10                 |
| 6                                 | Тема 6. Особливості функціонування і перекладу пасивного стану у наукових текстах   | 13              |        | 8          | 5                  | 11           |        | 1          | 10                 |
| 7                                 | Тема 7. Галузевий арсенал термінології у текстах з Агрономії                        | 13              |        | 8          | 5                  | 11           |        | 1          | 10                 |
|                                   | Всього за модулем 2                                                                 | 60              | 6      | 10         | 44                 | 60           |        | 4          | 56                 |
| Змістовий модуль 3.               |                                                                                     |                 |        |            |                    |              |        |            |                    |
| Іноземна мова для науковців       |                                                                                     |                 |        |            |                    |              |        |            |                    |
| 1                                 | Тема 1. Складові частини реферату.                                                  | 14              | 2      | 4          | 8                  | 14           | 1      | 1          | 12                 |
| 2                                 | Тема 2. Оформлення іншомовної кореспонденції                                        | 12              | 2      | 2          | 8                  | 12           | 1      | 1          | 10                 |
| 3                                 | Тема 3. Функціонування дієслів to be, to have у науковому тексті.                   | 12              | 2      | 2          | 8                  | 12           | 1      | 1          | 10                 |

|   |                                                                               |            |           |           |            |            |           |           |            |
|---|-------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|------------|------------|-----------|-----------|------------|
| 4 | <b>Тема 4.</b> Словотвір. Найуживаніші префікси та суфікси-маркери іменників. | 10         |           | 2         | 8          | 10         |           |           | 10         |
| 5 | <b>Тема 5.</b> Інфінітив у науковому тексті. Маркери інфінітиву.              | 12         | 2         | 2         | 8          | 12         | 1         | 1         | 10         |
| 6 | <b>Тема 6.</b> Конверсія, синонімія, неологізми у науковому тексті,           | 15         | 2         | 4         | 9          | 15         | 1         |           | 14         |
| 7 | <b>Тема 7.</b> Галузеві словники у роботі науковця.                           | 15         | 2         | 4         | 9          | 15         | 1         |           | 14         |
|   | <b>Всього за модулем 3</b>                                                    | <b>90</b>  | <b>12</b> | <b>20</b> | <b>58</b>  | <b>90</b>  | <b>6</b>  | <b>4</b>  | <b>80</b>  |
|   | <b>Разом</b>                                                                  | <b>240</b> | <b>30</b> | <b>50</b> | <b>160</b> | <b>240</b> | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>216</b> |

## 5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### 5.1. Теоретичний зміст дисципліни (курс лекцій)

| № з/п | Назва теми                                                                | Кількість годин |              |
|-------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|
|       |                                                                           | Очна форма      | Заочна форма |
| 1     | <b>Тема 1.</b> Англійська мова як засіб наукового спілкування.            | 2               | 1            |
| 2     | <b>Тема 2.</b> Міжнародні наукові конференції.                            | 2               | 1            |
| 3     | <b>Тема 3.</b> Наукові публікації (статті, тези, дисертації).             | 2               | 1            |
| 4     | <b>Тема 4.</b> Презентація результатів дослідження на англійській мові    | 2               | 1            |
| 5     | <b>Тема 5.</b> Мова і стиль наукової праці. Лексико-стилістичний контент. | 2               | 1            |
| 6     | <b>Тема 6.</b> Scientific Genres.                                         | 2               | 1            |
| 7     | <b>Тема 7.</b> Граматичні особливості перекладу.                          | 2               | 1            |
| 8     | <b>Тема 8.</b> Термінологія у наукових текстах                            | 2               | 1            |
| 9     | <b>Тема 9.</b> Захист дисертації у європейських країнах                   | 2               | 1            |
| 10    | <b>Тема 10.</b> Формат навчання у аспірантурі в США                       | 2               | 1            |
| 11    | <b>Тема 11.</b> Переклад наукових текстів: специфіка та майстерність      | 2               | 1            |
| 12    | <b>Тема 12.</b> Публічний виступ науковця на конференції                  | 2               | 1            |
| 13    | <b>Тема 13.</b> Формат навчання у аспірантурі в Великобританії            | 2               | 1            |
| 14    | <b>Тема 14.</b> Формат навчання у аспірантурі в країнах ЄС                | 2               |              |
| 15    | <b>Тема 15.</b> Захист дисертації в США                                   | 2               |              |
|       | <b>Разом</b>                                                              | <b>30</b>       | <b>12</b>    |

## ОЧНА ФОРМА НАВЧАННЯ

| №                                                                      | Змістовний модуль, теми лекцій і орієнтирний перелік питань                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Рекомендована література |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Змістовий модуль 1.</b><br><b>Іноземна мова у науковому аспекті</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |
| 1.1                                                                    | <b>Тема 1. Роль англійської мови у сучасних аграрних університетах.</b><br>Grammar (Чотири групи часових форм дієслова. Неозначені часи. Тривалі часи. Перфектні часи. Перфектно-тривалі часи. Значення граматичних часів, форми утворення та вживання. Узгодження часів). Speaking (International academic conferences). Writing (calls for papers, написання тез). Listening (academic events). Reading (читання та переклад текстів за фахом). | [1,2]                    |
| 1.2                                                                    | <b>Тема 2. Іноземна компетентність як пріоритетний напрям професійної підготовки.</b> Презентація результатів дослідження на англійській мові. Лекція за фахом на англійській мові. Чотири групи часових форм дієслова. Неозначені часи. Тривалі часи. Перфектні часи. Перфектно-тривалі часи. Значення граматичних часів, форми утворення та вживання. Узгодження часів.                                                                         | [4, 11]                  |
| 1.3.                                                                   | <b>Тема 3. Іноземна мова у публічних виступах.</b> Speaking (International academic conferences). Writing (Calls for papers, написання тез).                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | [1, 2,3,11]              |
| 1.4                                                                    | <b>Тема 4. Академічне листування</b> Правописні правила при формоутворенні ступенів порівняння. Порівняльні конструкції. Порядок прикметників. <i>Стан дієслова.</i> Суб'єкт дії. Об'єкт дії.                                                                                                                                                                                                                                                     | [5,6,7]                  |
| 1.5                                                                    | <b>Тема 5. Презентація наукових досягнень на іноземній мові</b><br>Активний стан. Пасивний стан. Утворення часових форм дієслова пасивного стану. Особливості вживання речень у пасивному стані в англійській мові. Перехідні, неперехідні дієслова. Переклад речень з дієсловами у пасивному стані.                                                                                                                                              | [4, 11,]                 |
| 1.6                                                                    | <b>Тема 6. Написання анотації</b><br><i>Способи дієслова.</i> Дійсний, умовний, наказовий спосіб. Граматичне значення, виражене формою стану дієслова. Умовний спосіб у підрядних умови. Умова малоімовірна або нездійсненна. Присудок, виражений дієсловом to wish. Наказовий спосіб. Спонування до дії. Прохання. Допоміжне дієслово to do, вжите для підсилення.                                                                               | [1, 2,3,11]              |
| 1.7                                                                    | <b>Тема 7. Міжнародні наукові конференції</b> Speaking (Презентація на міжнародній конференції). Граматичні особливості модальних дієслів. Утворення питальної і заперечної форми. Скорочені форми модальних дієслів.).                                                                                                                                                                                                                           | [5,6,7]                  |
| <b>Змістовий модуль 2.</b><br><b>Іноземна мова та соціалізація</b>     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |
| 2.1                                                                    | <b>Тема 1.</b> Параметри перекладу науково-технічної літератури.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | [1,2]                    |
| 2.2                                                                    | <b>Тема 2.</b> Синтаксичні та лексичні особливості перекладу.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | [4, 11]                  |
| 2.3.                                                                   | <b>Тема 3.</b> Анотування. Види анотацій.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | [1, 2,3,11]              |
| 2.4                                                                    | <b>Тема 4.</b> Функціонування модальних та фразових дієслів у науково-технічній                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | [5,6,7]                  |

|                                                                  |                                                                                          |             |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                  | літературі                                                                               |             |
| <b>2.5</b>                                                       | <b>Тема 5.</b> Послідовність роботи над науковим текстом: види та способи перекладу      | [4, 11,]    |
| <b>2.6</b>                                                       | <b>Тема 6.</b> Особливості функціонування і перекладу пасивного стану у наукових текстах | [1, 2,3,11] |
| <b>2.7</b>                                                       | <b>Тема 7.</b> Галузевий арсенал термінології у текстах з Агрономії                      | [5,6,7]     |
| <b>Змістовий модуль 3.</b><br><b>Іноземна мова для науковців</b> |                                                                                          |             |
| <b>3.1</b>                                                       | <b>Тема 1.</b> Складові частини реферату.                                                |             |
| <b>3.2</b>                                                       | <b>Тема 2.</b> Оформлення іншомовної кореспонденції                                      | [4, 11]     |
| <b>3.3.</b>                                                      | <b>Тема 3.</b> Функціонування дієслів to be, to have у науковому тексті.                 | [1, 2,3,11] |
| <b>3.4</b>                                                       | <b>Тема 4.</b> Словотвір. Найуживаніші префікси та суфікси-маркери іменників.            | [5,6,7]     |
| <b>3.5</b>                                                       | <b>Тема 5.</b> Інфінітив у науковому тексті. Маркери інфінітиву.                         | [4, 11,]    |
| <b>3.6</b>                                                       | <b>Тема 6.</b> Конверсія, синонімія, неологізми у науковому тексті,                      | [1, 2,3,11] |
| <b>3.7</b>                                                       | <b>Тема 7.</b> Галузеві словники у роботі науковця.                                      | [5,6,7]     |

## 5.2. Теми практичних занять

| № з/п | Назва теми                                                                                  | Кількість годин |              |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|
|       |                                                                                             | Очна форма      | Заочна форма |
| 1     | <b>Тема 1.</b> Роль англійської мови у сучасних аграрних університетах.                     | 4               | 1            |
| 2     | <b>Тема 2.</b> Іншомовна компетентність як пріоритетний напрям професійної підготовки       | 2               | 1            |
| 3     | <b>Тема 3.</b> Іноземна мова у публічних виступах                                           | 2               | 1            |
| 4     | <b>Тема 4.</b> Академічне листування                                                        | 2               |              |
| 5     | <b>Тема 5.</b> Презентація наукових досягнень на іноземній мові                             | 2               | 1            |
| 6     | <b>Тема 6.</b> Написання анотації                                                           | 4               | 1            |
| 7     | <b>Тема 7.</b> Міжнародні наукові конференції                                               | 4               | 1            |
| 8     | <b>Тема 8.</b> Параметри перекладу науково-технічної літератури.                            | 4               | 1            |
| 9     | <b>Тема 9</b> Синтаксичні та лексичні особливості перекладу.                                | 2               |              |
| 10    | <b>Тема 10.</b> Анотування. Види анотацій.                                                  | 2               | 1            |
| 11    | <b>Тема 11.</b> Функціонування модальних та фразових дієслів у науково-технічній літературі | 2               |              |
| 12    | <b>Тема 12.</b> Послідовність роботи над науковим текстом: види та способи перекладу        | 2               |              |
| 13    | <b>Тема 13.</b> Особливості функціонування і перекладу пасивного стану у наукових текстах   | 4               |              |
| 14    | <b>Тема 14.</b> Галузевий арсенал термінології у текстах з Агрономії                        | 4               |              |
| 15    | <b>Тема 15.</b> Складові частини реферату.                                                  | 6               |              |
| 16    | <b>Тема 16.</b> Оформлення іншомовної кореспонденції                                        | 6               |              |
| 17    | <b>Тема 17.</b> Функціонування дієслів to be, to have у науковому тексті.                   | 6               |              |
| 18    | <b>Тема 18.</b> Словотвір. Найуживаніші префікси та суфікси-маркери іменників.              | 6               | 1            |
| 19    | <b>Тема 19.</b> Інфінітив у науковому тексті. Маркери інфінітиву.                           | 8               | 1            |
| 20    | <b>Тема 20.</b> Конверсія, синонімія, неологізми у науковому тексті,                        | 8               | 1            |

|    |                                                      |           |           |
|----|------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| 21 | <b>Тема 21.</b> Галузеві словники у роботі науковця. | 8         | 1         |
|    | <b>Разом</b>                                         | <b>50</b> | <b>12</b> |

### 5.3. Теми лабораторних занять

#### 5.4. Самостійна робота

| № з/п | Питання (тема)                                                                                                                             | Кількість годин |              |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|
|       |                                                                                                                                            | Очна форма      | Заочна форма |
| 1     | Тема 1. An effective lecture                                                                                                               | 8               | 12           |
| 2     | Тема 2. What is a syllabus? Presenting your syllabus                                                                                       | 8               | 10           |
| 3     | Тема 3. The impact of technology                                                                                                           | 8               | 10           |
| 4     | Тема 4. Your academic profile                                                                                                              | 8               | 10           |
| 5     | Тема 5. Describing research                                                                                                                | 8               | 10           |
| 6     | Тема 6. Book reviews                                                                                                                       | 9               | 14           |
| 7     | Тема 7. Literature reviews                                                                                                                 | 9               | 14           |
| 8     | Тема 8.                                                                                                                                    | 8               | 12           |
| 9     | Тема 9. Читання та переклад англomовних наукових статей за фахом                                                                           | 8               | 10           |
| 10    | Тема 10. Інфінітив. Інфінітив перехідних дієслів. Інфінітив неперехідних дієслів. Значення, вживання форм та функції інфінітива в реченні. | 8               | 10           |
| 11    | Тема 11. Перетворення прямої мови на непряму. Заміна прислівників, особових та присвійних займенників.                                     | 8               | 10           |
| 12    | Тема 12. Узгодження часів. Непряме запитання. Перетворення наказових речень у непряму мову                                                 | 8               | 10           |
| 13    | Тема 13. Граматичні особливості модальних дієслів                                                                                          | 9               | 14           |
| 14    | Тема 14. Семантика модальних дієслів та дієслів, вжитих у модальному значенні                                                              | 9               | 14           |
| 15    | Тема 15. Правописні правила при формоутворенні ступенів порівняння. Порівняльні конструкції. Порядок прикметників.                         | 6               | 8            |
| 16    | Тема 16. Перехідні, неперехідні дієслова. Переклад речень з дієсловами у пасивному стані                                                   | 6               | 8            |
| 17    | Тема 17. Активний стан. Пасивний стан. Утворення часових форм дієслова пасивного стану.                                                    | 6               | 8            |
| 18    | Тема 18. Дійсний, умовний, наказовий спосіб.                                                                                               | 6               | 6            |
| 19    | Тема 19. Граматичне значення, виражене формою стану дієслова. Умовний спосіб у підрядних умови                                             | 8               | 10           |
| 20    | Тема 20. Анутовання англійською мовою україномовного наукового тексту                                                                      | 8               | 10           |
| 21    | Тема 21. Презентація своєї дисертації                                                                                                      | 8               | 10           |
|       | <b>Разом</b>                                                                                                                               | <b>160</b>      | <b>216</b>   |

Крім того, зміст самостійної роботи здобувача з конкретної дисципліни може складатися з таких видів роботи:

- підготовка до аудиторних занять (лекцій, практичних, лабораторних тощо);
- виконання практичних завдань протягом семестру;

- самостійне опрацювання окремих тем навчальної дисципліни згідно з навчально-тематичним планом;
- переклад іноземних текстів установлених обсягів;
- виконання індивідуальних завдань, передбачених програмою практичної підготовки тощо.

### **5.5. Індивідуальні завдання**

Індивідуальне завдання необхідне для систематизації, закріплення і розширення теоретичних і практичних знань з дисципліни, дозволяє здобувачам оволодіти необхідними практичними навичками для розв'язання конкретних практичних завдань, розвитку навичок самостійної роботи й оволодіння методикою ведення наукових досліджень. Індивідуальні завдання здобувачі виконують самостійно протягом вивчення дисципліни» з проведенням консультацій викладачем дисципліни відповідно до графіка навчального процесу.

#### **Перелік рекомендованих тем консультації**

1. Аграрна освіта у Великобританії.
2. Аграрна освіта в Україні.
3. Проблема охорони навколишнього середовища в Україні
4. Проблема охорони навколишнього середовища у Великобританії
5. Кліматичні зміни у Великобританії
6. Кліматичні зміни в Україні
7. Аграрна освіта в США.
8. Сільське господарство Європейського союзу.
9. Сільське господарство в Україні.
10. Сільське господарство у Великобританії.

### **5.6. Консультації**

**Консультації** – це одна із форм організації освітнього процесу, що проводиться з метою отримання здобувачем відповіді на окремі теоретичні і практичні питання, а також для пояснення певних теоретичних положень та їх практичного і наукового застосування.

Залежно від призначення консультації поділяються на:

- теоретичні – проводяться за певними темами освітнього компонента;
- цільові – застосовуються перед проведенням модульного контролю або іншого виду поточного чи підсумкового контролю;
- консультації з самостійної роботи – проводять під час виконання самостійної роботи або при підведенні підсумків самостійної роботи здобувача.

## **6. МЕТОДИ НАВЧАННЯ**

*Методи навчання* – це способи спільної роботи викладача і здобувачів, спрямовані на засвоєння здобувачами теоретичних знань, придбання практичних навичок і умінь, компетентностей та програмних результатів навчання, розвиток у них пізнавальних, комунікаційних та соціальних здібностей, формування високих моральних, ділових та професійних якостей.

Вивчення дисципліни включає наступні види навчальної роботи: лекції, консультації, практичні заняття, контрольні роботи, самостійну роботу, науково-дослідну роботу.

В освітньому процесі передбачені активні і інтерактивні методи навчання (аналіз конкретних ситуацій, розгляд кейсів, метод презентацій, «мозковий штурм», демонстрація та обговорення результатів аналітичних досліджень, дискусії з проблемних ситуацій з метою формування і розвитку професійних навиків та комунікацій.

## 7. МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

Оцінювання знань, умінь та навичок здобувачів вищої освіти третього освітньо-наукового рівня відбувається у відповідності до результатів їх навчання. Академічні успіхи здобувачів визначаються за допомогою системи оцінювання, що використовується в ІКОСГ, реєструються з обов'язковим переведенням оцінок до національної шкали та шкали ECTS. Якість засвоєння змісту освітньої компоненти (незалежно від форми контролю) в оцінюється за 100-бальною шкалою з наступним переведенням у національну шкалу (чотирибальну – «відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно» чи вербальну – «зараховано», «незараховано») та шкалу ЄКТС згідно з таблицею 1.

Таблиця відповідності результатів контролю знань за різними шкалами і критерії оцінювання наведена в таблиці 2.

Оцінювання знань здобувачів з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» здійснюється у формі поточного та підсумкового контролів.

**Поточний контроль** результатів навчальної діяльності здобувачів під час вивчення обов'язкових і вибіркових дисциплін здійснюється з метою перевірки їх знань, умінь та навичок під час проведення аудиторних (індивідуальних та практичних занять), а також для перевірки результатів виконання та захисту завдань самостійної роботи.

Завданням поточного контролю є перевірка розуміння та засвоєння навчального матеріалу, здатності осмислити зміст окремих тем чи розділу, умінь застосовувати отримані знання при вирішенні дослідницьких завдань.

Таблиця 1. Шкала оцінювання національна та ЄКТС

| Сума балів | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою |               |
|------------|-------------|-------------------------------|---------------|
|            |             | екзамен                       | залік         |
| 90-100     | A           | відмінно                      | зараховано    |
| 82-89      | B           | добре                         |               |
| 74-81      | C           |                               |               |
| 64-73      | D           | задовільно                    |               |
| 60-63      | E           |                               |               |
| 35-59      | FX          | незадовільно                  | не зараховано |
| 1-34       | F           |                               |               |

Об'єктами поточного контролю є систематичність та активність роботи на лекціях, семінарських заняттях (відвідування відповідних форм навчального процесу, активність та рівень знань при обговоренні питань), виконання контрольних завдань, інші форми робіт.

Оцінювання результатів поточного контролю здійснюється викладачем наприкінці вивчення навчальної дисципліни.

Поточний контроль результатів навчання передбачає оцінювання:

- усне опитування;
- самооцінювання;
- презентацій;
- спостереження за активністю аспірантів;
- практичний контроль;
- тестовий контроль;
- рівня підготовки рефератів, есе з аналізом публікацій;
- перекладів іншомовних текстів (при вивченні іноземних мов);

- рівня виконання завдань з поглибленого вивчення дисципліни;
- заліки.

Завдання поточного контролю зорієнтовані допомогти аспірантам організувати свою роботу самостійно, сумлінно та систематично щодо опанування матеріалу навчальних дисциплін і мають на меті:

- визначити повноту, глибину програми дисципліни та якість сприйняття матеріалу, що вивчається;
- виявити результат засвоєння дисципліни, рівень сформованості компетентностей;
- визначити недоліки у засвоєнні навчального матеріалу і спланувати заходи щодо їх усунення;
- виявити ступінь відповідальності аспірантів при підготовці до навчальних занять та визначити причини, що перешкоджають успішній систематичній навчальній роботі;
- виявити рівень навичок самостійної роботи й окреслити шляхи та засоби щодо їх розвитку;
- стимулювати інтерес аспірантів до змісту дисципліни та активність до пізнання.

У разі пропуску аудиторних занять з поважних причин, визначених чинним законодавством, аспірант має право їх відпрацювати. Порядок відпрацювання пропущених занять визначає викладач.

Поточний контроль за результатами наукової діяльності передбачає участь здобувачів у роботі наукових конференцій, круглих столів, підготовці публікацій, написання частини дисертаційного дослідження. Результати поточної успішності аспірантів є показником рівня засвоєння ними модулів навчальної програми.

Форму проведення поточного контролю під час навчальних занять визначає викладач.

**Підсумковий контроль** це підсумкове оцінювання результатів навчання здобувачів з певної освітньої компоненти, що здійснюється у формі екзамену або заліку. На підсумковий контроль виносяться питання, задачі, ситуаційні завдання тощо, що передбачають перевірку рівня розуміння здобувачами програмного матеріалу освітньої компоненти в цілому та рівня сформованості відповідних компетентностей як результатів навчання. З дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» передбачено підсумковий контроль у вигляді 2 заліків та екзамену (іспиту).

Залік – форма підсумкового контролю рівня засвоєння здобувачами навчального матеріалу з певної освітньої компоненти на підставі результатів поточного контролю рівня знань, умінь та навичок здобувачів освіти. Оцінювання результатів навчальної діяльності здобувачів з обов'язкових та вибіркових дисциплін здійснюється відповідно до навчального плану або на підставі результатів поточного контролю, тестів тощо.

Екзамен – форма підсумкового контролю рівня засвоєння теоретичного і практичного матеріалу з певної освітньої компоненти, що проводиться як контрольний захід в усній або письмовій формі за екзаменаційними білетами, складеними за програмою освітньої компоненти і затвердженими відповідним відділом.

Таблиця 2. Таблиця відповідності результатів контролю знань за різними шкалами і критерії оцінювання

| Сума балів за 100-бальною шкалою | Оцінка в ECTS | Значення оцінки ECTS                                                 | Критерії оцінювання                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Рівень компетентності                 | Оцінка за національною шкалою |               |
|----------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|---------------|
|                                  |               |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       | екзамен                       | залік         |
| 90–100                           | A             | відмінно                                                             | Здобувач виявляє особливі творчі здібності, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить та опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті знання і вміння для прийняття рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує відповіді, самостійно розкриває власні обдарування і нахили | Високий (творчий)                     | відмінно                      | зараховано    |
| 82–89                            | B             | дуже добре                                                           | Здобувач вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, застосовує його на практиці, вільно розв'язує вправи і задачі у стандартних ситуаціях, самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна                                                                                                                         | Достатній (конструктивно-варіативний) | добре                         |               |
| 74–81                            | C             | добре                                                                | Здобувач вміє зіставляти, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача; в цілому самостійно застосовувати її на практиці; контролювати власну діяльність; виправляти помилки, серед яких є суттєві, добирати аргументи для підтвердження думок                                                            |                                       |                               |               |
| 64–73                            | D             | задовільно                                                           | Здобувач відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень; з допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих                                                                                                    | Середній (репродуктивний)             | задовільно                    |               |
| 60–63                            | E             | достатньо                                                            | Здобувач володіє навчальним матеріалом на рівні, вищому за початковий, значну частину його відтворює на репродуктивному рівні                                                                                                                                                                                                     |                                       |                               |               |
| 35–59                            | FX            | незадовільно з можливістю повторного складання семестрового контролю | Здобувач володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину навчального матеріалу                                                                                                                                                                                                                     | Низький (рецептивно-продуктивний)     | незадовільно                  | не зараховано |
| 1–34                             | F             | незадовільно з обов'язковим повторним вивченням залікового кредиту   | Здобувач володіє матеріалом на рівні елементарного розпізнання і відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів                                                                                                                                                                                                                  |                                       |                               |               |

Метою екзамену є перевірка рівня засвоєння здобувачами програмного матеріалу з усієї освітньої компонети, здатності творчого використання накопичених знань, формування власного ставлення до проблеми.

На екзамені оцінюванню підлягають:

- володіння категорійним апаратом, фаховою термінологією та теоретичними знаннями;
- вміння демонструвати практичні навички при розв'язуванні задач, вирішенні ситуацій;
- вміння продемонструвати креативність та системність знань, володіння сучасними методами, методиками при вирішенні практичних питань.

Екзаменаційні білети зберігаються у відділі аспірантури і докторантури ІКОСГ. Щороку вони переглядаються та затверджуються в установленому порядку.

Структура екзаменаційного білета та критерії оцінювання кожного типу екзаменаційних завдань визначає відділ, в якому розроблено робочу програму, про що викладач повідомляє здобувачів на початку вивчення освітньої компонети.

Відповідь здобувача на кожне із завдань екзаменаційного білета, залежно від рівня її повноти й коректності, оцінюється різною кількістю балів. Загальна підсумкова оцінка вивчення освітньої компоненти з підсумковим контролем у формі екзамену складається із суми результатів поточного та підсумкового контролю, яка фіксується в екзаменаційній відомості.

Семестровий контроль у формі екзамену – підсумкова кількість балів з дисципліни (максимум 100 балів), яка визначається як середнє (арифметичне чи вагове) балів за поточний контроль. Додаткових контрольних заходів щодо прийому заліку – не допускається.

Результати заліку оцінюються за 100-бальною шкалою, яка відповідає національній шкалі – «зараховано», «незараховано» та шкалі ЄКТС.

Бал за дисципліну (підсумковий бал за екзамен), з якої передбачено іспит, виставляється за результатами балів поточного контролю та балів, отриманих безпосередньо на іспиті. (як сума балів)

Бал за поточний контроль, який був отриманий за 100-бальною системою множиться на ваговий коефіцієнт 0,7 і бал за іспит, який був отриманий за 100-бальною системою множиться на ваговий коефіцієнт 0,3 і виставляється у екзаменаційну відомість, після чого ці два значення сумують.

Максимально можлива оцінка за знання програмного матеріалу дисципліни дорівнює 100 балів, при цьому за поточний контроль – не більше 70 балів та за іспит – не більше 30 балів.

Екзамен зараховується, якщо здобувач отримав за підсумковий бал за іспит не менше 60-ти балів із 100 можливих. Якщо здобувач не з'явився на іспит без поважної причини, то вважається, що він використав першу спробу скласти іспит і має заборгованість з цієї дисципліни.

Повторна Perezдача академічної заборгованості допускається два рази з дисципліни комісії, призначеною директором Інституту.

## 8. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Науково-методичне забезпечення освітнього процесу передбачає: державні стандарти, навчальні плани, підручники і навчальні посібники; методичні матеріали до лабораторних занять; індивідуальні навчально-дослідні завдання; контрольні роботи; текстові та електронні варіанти тестів для поточного і підсумкового контролю, методичні матеріали для організації самостійної роботи здобувачів.

1. Насакіна С.В., Маєв А.П. Методичні вказівки для самостійної роботи для підготовки здобувачів ОС «Доктор філософії» «Іноземна мова в науково-освітній діяльності (Англійська мова)». Одеса: ОДАУ, 2021. 44 с.
2. Насакіна С.В., Маєв А.П. Методичні вказівки для практичних занять для підготовки здобувачів ОС «Доктор філософії» «Іноземна мова в науково-освітній діяльності (Англійська мова)». Одеса: ОДАУ, 2021. 31 с
3. Іноземна мова у науковій діяльності: навч. посіб. / Н. М. Колісніченко, І. С.В. Насакіна, А.П. Маєв. Одеса. ОРІДУ НАДУ, 2021. 137 с.

## 9. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

### Базова

1. Англійська для економістів і бізнесменів. За ред. В.К.Шпака. К., 2007. 223 с.
2. Англійська мова. Навчальний посібник для студентів біологічних та зооветеринарних спеціальностей. К., 2005 р. 173 с.
3. Англійська мова: Книга для читання для студентів біологічних та зооветеринарних спеціальностей. – К.: Вид. Центр НАУ, 2005 р. – 196 с.
4. Сусол Л. О., Ходжикян Д. Р. Англійська мова для студентів аграрних закладів: навчальний посібник. Одеса, 2019. 126 с.
5. Павліченко О.М. Англійська мова. Граматичний практикум: збірник граматичних вправ для високого рівня. Харків, 2015. 320 с.
6. English for academics. Olga Bezzabotnova, Svetlana Bogolepova, Vasiliy Gorbachev, Olga Groza, Anisya Ivanova, Tatiana Kuzmina, Lyudmila Kuznetsova, Tamara Oschepkova, Irina Pervukhina, Ekaterina Shadrova, Irina Shelenkova, Svetlana Suchkova. Cambridge. British Council, 2014. 177 p.
7. Bearden W. O. Marketing: principles and perspectives. Chicago, 1995. 631 p.
8. Bailey, S. Academic Writing: A Handbook for International Students (3rd ed.). - New York, NY: Routledge, 2011. URL: <http://cw.routledge.com/textbooks/bailey/>
9. Butler, L. Fundamentals of Academic Writing. Longman Academic Writing Series, Level 1. 2006. URL: [https://drive.google.com/file/d/0B3mP\\_cjd1JnyeFY1QnhPSmNsQ00/view?usp=drivesdk](https://drive.google.com/file/d/0B3mP_cjd1JnyeFY1QnhPSmNsQ00/view?usp=drivesdk)
10. Thomson A. J., Martinet A.V. Practical English Grammar. Oxford, 1996.
11. Краус, Н. М. Методологія та організація наукових досліджень: навчально-методичний посібник. Полтава: Оріяна, 2012. 183с.

## **Додаткова**

1. Насакіна С.В. Діджиталізація на заняттях англійської мови у вищих аграрних закладах як інноваційна педагогічна технологія. Освіта майбутнього: концепції, методи, підходи: колективна монографія. Київ, 2020. С. 48 –57.
2. Cohn T. H., Hira, A. Global Political Economy: Theory and Practice. New York and London, 2016. 426p.
3. Emmerson P. Essential Business Grammar Builder. For class and self-study. Macmillan. 2010. 179p.
4. Murphy R. English Grammar in Use, 2012. 328p.
5. Pareek S. A Text book of Business Economics. 2009. 353p.

## **Інформаційні ресурси**

1. Верховна Рада України. URL: [www.rada.gov.ua](http://www.rada.gov.ua) (Дата доступу 28. 08. 2019 р.).
2. [www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk)
3. [www.pearsonelt.com](http://www.pearsonelt.com)
4. <https://www.learnamericanenglishonline.com/>
5. <https://film-english.com/>
6. <https://www.eslpod.com/index.html>
7. <http://englishtips.org/>
8. Національна бібліотека імені В. І. Вернадського. URL: <http://www.mtt.com.ua/> (Дата звернення 20. 08. 2019 г.).
9. E-agriculture URL: <http://www.e-agriculture.org/> (last accessed 25.08.2019)
10. [www.elibrary.nubip.edu.ua](http://www.elibrary.nubip.edu.ua)
11. Американське товариство агрономії. <https://www.agronomy.org>
12. Agronomy Journal. <https://dl.sciencesocieties.org/publications/aj>
13. Agronomist and Arable Farmer. <http://www.aafarmer.co.uk>
14. [www.valk.dn.ua](http://www.valk.dn.ua).
15. Agronomy Research. <https://agronomy.emu.ee>
16. Italian Journal of Agronomy. <https://www.agronomy.it/index.php/agro>

## **Список використаних та рекомендованих джерел**

1. Важинський, С. Е., Щербак Т. І. Методика та організація наукових досліджень: навч. посіб. Суми: СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2016. 260 с.
2. Верховна Рада України. URL: [www.rada.gov.ua](http://www.rada.gov.ua) (Дата доступу 27. 08. 2019 р.).
3. Вовкодав О. В., Ліп'яніна Х. В. Сучасні інформаційні технології: навч. посібник. Тернопіль, 2017. 500
4. E-agriculture / Food and Agriculture Organization of the United Nations. URL: <http://www.fao.org/e-agriculture/> (Last accessed: 27.08.2019).
5. Google Scholar: citations-gadget. URL: <http://code.google.com/p/citations-gadget/> (Last accessed: 27.08.2019).